Dìjiǔkè Fǎyuàn tíngwài tiáojiě

第九课 法院 庭外 调解

บทที่ ๙ การไกล่เกลี่ยนอกศาล

chángyòng fǎlǜ yòngyǔ

常 用 法律 用语

ประโยคทางกฎหมายที่ใช้บ่อย

庭外和解，无需法律介入。如能达到和解协议，可告知法院出具调解书。

การประนีประนอมนอกศาลโดยไม่มีการแทรกแซงทางกฎหมาย หากสามารถบรรลุข้อตกลงการยุติคดีได้ อาจแจ้งให้ศาลออกหนังสือไกล่เกลี่ยได้

Settle out of court without legal intervention. If the settlement agreement can be reached, the court can be informed to issue a mediation letter.

1) xīnniánqìngdiǎn 新年庆典 พิธีฉลองปีใหม่
2) pángbiān 旁边 ด้านข้าง
3) dàxuéshēng 大学生 นักศึกษา
4) fànzhuō 饭桌 โต๊ะอาหาร
5) yìbiān yìbiān 一边…一边… ทำ...พร้อมกับทำ...
6) hējiǔ 喝酒 ดื่มเหล้า
7) tánxiàofēngshēng 谈笑风生 พูดคุย
8) wándéhěnhǎi 玩得很嗨 เล่นจนเพลิน
9) wǎnhuì 晚会 ปาร์ตี้
10) líchǎng 离场 ออกจากสถานที่
11) hēdelànzuì 喝得烂醉 เมาแอ๋
12) jiǔdiàn 酒店 โรงแรม
13) guòyè 过夜 ค้างคืน
14) xǐnglái 醒来 ตื่นขึ้นมา
15) gǎnjué 感觉 ความรู้สึก
16) bàoàn 报案 แจ้งความ
17) jiǔbēi 酒杯 แก้วเหล้า
18) míyào 迷药 ยาสลบ
19) jiǔzuì 酒醉 เมาเหล้า
20) hūnmí 昏迷 สลบ
21) zāodào 遭到 ถูกทำ / เจอสิ่งร้าย
22) xìngqīn 性侵 การล่วงละเมิดทางเพศ
23) jīngshén 精神 จิตวิญญาณ
24) míngyù 名誉 ชื่อเสียง
25) jiēàn 接案 รับเรื่อง
26) lùkǒugòng 录口供 บันทึกคำให้การ
27) bàn àn 办案 ดำเนินคดี
28) tōngbào 通报 ประกาศทั่วไป
29) tiáotíng 调停 ไกล่เกลี่ย
30) tōngzhī 通知 แจ้งให้ทราบ
31) rùzuò 入座 นั่งลง
32) tíngwàijiějué 庭外解决 จัดการคดีนอกสาล
33) juànzōng 卷宗 เอกสารรวม
34) sùcí 诉词 คำฟ้องร้อง
35) biànjiě 辩解 แก้ต่าง
36) rèncuò 认错 ยอมรับผิด
37) tàidu 态度 ทัศนคติ
38) hútu 糊涂 สับสน
39) yíngyèshōurù 营业收入 รายรับจากกิจการ

40） dàfúxiàjiàng 大幅下降 ลดลงอย่างมาก

41） jiǎnbàn 减半 ลดไปครึ่งหนึ่ง

42） tǐliàng 体谅 เห็นด้วย / เข้าใจ

43） bǔchōng 补充 เพิ่มเติม

44） cuòwù 错误 ความผิด

45） bǎozhèng 保证 รับรอง

46） zhòngfàn 重犯 ทำผิดแล้วทำซ้ำอีก

47） lèisì 类似 คล้ายๆ กัน

48） jiéqīng 结清 เคลียร์บัญชีเรียบร้อย

49） shāngyì 商议 ปรึกษา

50） lǐngqǔ 领取 ได้รับ

zhuān yǒu míng cí 专有名词
คำนามเฉพาะ

1） liúdōng 刘东 หลิวตง

2） yútíngtíng 于婷婷 หยวีถิงถิง

3） tōngluójǐngshǔ 通罗警署 สำนักงานตำรวจทองหล่อ

shì fā bèi jǐng
事发背景
ความเป็นมาของเหตุการณ์

zài xīnnián qìngdiǎn shàng liúdōng jīng péngyou jièshào rènshi le nǚ dàxué
在新年庆典上，刘东经朋友介绍，认识了女大学
shēng yútíngtíng tāmen zàifànzhuō shàng yìbiān hējiǔ yìbiān tánxiàofēngshēng wán
生于婷婷。他们在饭桌上一边喝酒，一边谈笑风生，玩
dé hěnhāi dàole wǎnhuì jiéshù qítā péngyou dōu líchǎng le tíngtíng hēde làn
得很嗨。到了晚会结束，其他朋友都离场了，婷婷喝得烂
zuì liúdōng jiùbǎ tíngtíng dàidàole jiǔdiàn guòyè dìèrtiān zhōngwǔ tíngtíng xǐng
醉，刘东就把婷婷带到了酒店过夜。第二天中午婷婷醒
lái shí liúdōng yǐjīng líkāile jiǔdiàn
来时，刘东已经离开了酒店。

tíngtíng gǎnjué húnshēn bù shūfu tā huíjiāhòujiùbǎ zhěngjiàn shìqing gàosùle
婷婷感觉浑身不舒服，她回家后就把整件事情告诉了
māma mǔnǚliǎ mǎshàng qùle tōngluó jǐngshǔ bàoàn sāngèyuèhòu tíngtíng shōudào
妈妈，母女俩马上去了通罗警署报案。三个月后，婷婷收到
fǎyuàn de tiáotíng tōngzhī tā zhǔnshí láidào le tiáotíngshì
法院的调停通知，她准时来到了调停室。

ในงานฉลองปีใหม่ หลิวตงรู้จักกับนักศึกษาหญิงหยวีถิงถิงผ่านการแนะนำจากเพื่อน พวกเขากินเหล้าไปพร้อมคุยกันไป เล่นกันจนเพลิน ตอนถึงเวลาจบงานปาร์ตี้และเพื่อนคนอื่นกลับกันไปหมดแล้ว ถิงถิงดื่มเหล้าจนเมาแอ๋ หลิวตงจึงพาถิงถิงไปค้างคืนที่โรงแรม เมื่อถิงถิงตื่นขึ้นมาในตอนเที่ยงวันถัดไป หลิวตงก็ได้ออกจากโรงแรมแล้ว

ถิงถิงรู้สึกไม่สบายไปทั้งตัว หลังกลับบ้านแล้ว เธอจึงเล่าเรื่องทั้งหมดให้แม่ฟัง สองแม่ลูกรีบไปแจ้งความที่ ส.น.ทองหล่อ หลังจากนั้น 3 เดือน ถิงถิงได้รับจดหมายไกล่เกลี่ยจากศาล เธอจึงมาที่ห้องไกล่เกลี่ยตามเวลานัด

qíngjǐnghuìhuà
情景会话
สนทนาตามสถานการณ์

tiáotíngyuán shuāngfāng dōu rùzuòle wǒmen jiù kāishǐ tǎolùn ba dàjiā xiān zìwǒ jièshào yíxià
调停员：双方都入座了，我们就开始讨论吧，大家先自我介绍一下。

ผู้ไกล่เกลี่ย สองฝ่ายก็ได้เข้าประจำที่แล้ว เราเริ่มปรึกษากันเถอะ ทุกคนแนะนำตัวก่อนนะ

liúdōng wǒjiào liúdōng
刘东：我叫刘东。

หลิวตง ผมชื่อหลิวตง

yútíngtíng wǒjiào yútíngtíng
于婷婷：我叫于婷婷。

หยีถิงถิง ฉันชื่อหยีถิงถิง

tiáotíngyuán wǒ kànguò nǐmen de ànjiàn fǎtíng ràngwǒ lái xiān tiáotíng yíxià kànkan zhège ànjiàn néngbunéng tíngwàijiějué
调停员：我看过你们的案件，法庭让我来先调停一下，看看这个案件能不能庭外解决。

ผู้ไกล่เกลี่ย ฉันได้อ่านคดีของพวกคุณแล้ว ศาลให้ฉันมาช่วยไกล่เกลี่ยก่อน ดูว่าคดีนี้สามารถจัดการนอกศาลไหม

yútíngtíng tiáojiěyuán xīnkǔ le
于婷婷：调解员辛苦了。

หยีถิงถิง ผู้ไกล่เกลี่ยทำงานหนักเลย

tiáotíngyuán liúdōng nǐ kànguò guānyú cǐàn de juànzōng leba
调停员：刘东，你看过关于此案的卷宗了吧？

ผู้ไกล่เกลี่ย คุณหลิวตง คุณได้อ่านไฟล์ที่เกี่ยวกับคดีนี้แล้วใช่ไหม

liúdōng duì wǒ kànguò le
刘东 ：对，我看过了。

หลิวตง ใช่ครับ ผมได้อ่านมาแล้ว

tiáotíngyuán nǐduì wénànlǐ yútíngtíng de sùcí yǒu shénme xūyào biànjiě dema
调停员：你对文案里于婷婷的诉词，有什么需要辩解的吗？

ผู้ไกล่เกลี่ย สำหรับคำฟ้องร้องในเอกสารจากหยวีถิงถิง คุณมีอะไรต้องแก้ต่างไหม

liúdōng méiyǒu xūyào biànjiě de dànshì wǒ xīwàng kěyǐ tíngwài jiějué
刘东 ： 没有需要辩解的，但是我希望可以庭外解决。

หลิวตง ไม่มีอะไรที่ต้องแก้ต่างครับ แต่ว่าผมอยากจัดการคดีนอกศาลครับ

tiáotíngyuán yútíngtíng nǐ tóngyì liúdōng de jiànyì tíngwài jiějué zhège ànzi ma
调停员：于婷婷，你同意刘东的建议，庭外解决这个案子吗？

ผู้ไกล่เกลี่ย หยวีถิงถิง คุณเห็นด้วยกับข้อเสนอของหลิวตง จัดการคดีนี้นอกศาลไหม

yútíngtíng zhèděi kàn duìfāng de rèncuò tàidu hé shìfǒu yuànyì péicháng běnrén wànzhū jīngshén sǔnshī hé míngyù sǔnshī
于婷婷：这得看对方的认错态度和是否愿意赔偿本人10万铢精神损失和名誉损失。

หยวีถิงถิง　อันนี้ขึ้นอยู่กับฝ่ายตรงข้ามว่ามีทัศนคติของการยอมรับผิดหรือไม่และจะยอมชดเชยความเสียหายทางจิตใจและทางชื่อเสียงของดิฉันเป็นจำนวนหนึ่งแสนบาทหรือไม่ค่ะ

tiáotíngyuán liúdōng nǐ juéde zěnyàng shìfǒu yuànyì zhīfù shòuhàirén de
调停员：刘东，你觉得怎样？是否愿意支付受害人的
péicháng ne
赔偿呢？

ผู้ไกล่เกลี่ย　คุณหลิวตง คุณรู้สึกว่าอย่างไรคะ เต็มใจชำระค่าชดเชยให้กับผู้เสียหายไหม

liúdōng dāngshí wǒ yěshì jiǔzuì hòujiù hútule zuòle bùgāizuò de shì
刘东　：当时我也是酒醉后就糊涂了，做了不该做的事，
wǒyuànyì xiàng nǚfāng dàoqiàn búguò dāngshìrén suǒqiú de wànzhū
我愿意向女方道歉。不过，当事人索求的10万铢
péicháng jīn é tàigāo le kěyǐ zài shāngliáng yíxià ma
赔偿金额太高了，可以再商量一下吗？

หลิวตง　ตอนนั้นผมก็สับสนหลังเมาเหล้า ทำในสิ่งที่ไม่ควรทำ ผมยอมขอโทษฝ่ายหญิงครับ แต่ว่า ค่าชดเชย 1 แสนบาทที่ลูกความเรียกร้องนั้นสูงเกินไปครับ ขอเจรจาอีกครั้งได้ไหม

tiáotíngyuán nàme yútíngtíng nǐyǒu shénme kànfǎ ne
调停员：那么，于婷婷，你有什么看法呢？

ผู้ไกล่เกลี่ย　งั้น คุณหยวีถิงถิง คุณมีความคิดเห็นอย่างไรคะ

yútíngtíng nà kànkàn tā zěnme shuō ba
于婷婷：那看看他怎么说吧。

หยวีถิงถิง　งั้นดูว่าเขาจะพูดว่าอย่างไรเถอะ

tiáotíngyuán liúdōng nǐnéng jiēshòu de zuìdà péicháng é shìduōshǎo
调停员：刘东，你能 接受 的 最大 赔 偿 额 是多少？

ผู้ไกล่เกลี่ย คุณหลิวตง ค่าชดเชยสูงสุดที่คุณสามารถยอมรับได้คือเท่าไรคะ

liúdōng zuìjìn shòu xīnguànfèiyán yìqíng yǐngxiǎng gōngsī de yíngyè shōurù
刘东 ：最近 受 新冠肺炎 疫情 影响， 公司 的 营业 收入
dàfú xiàjiàng yīncǐ wǒ qǐngqiú jiāng péicháng é jiǎnbàn wàn zhū
大幅 下降。因此，我 请求 将 赔 偿 额 减半，5万 铢
xíngma
行吗？

หลิวตง ขณะนี้ บริษัทผมได้รับผลกระทบจากสถานการณ์โควิด-19 รายรับกิจการลดลงอย่างมากเลย ดังนั้น ผมขอลดค่าชดเชยลงครึ่งหนึ่ง เป็นห้าหมื่นบาทได้ไหมครับ

tiáotíngyuán yútíngtíng nǐnéng tǐliàng yíxià duìfāng de shíjì qíngkuàng jiǎnshǎo
调停员：于婷婷，你能 体谅 一下 对方 的实际 情 况， 减少
yíbàn péicháng jīn é ma
一半 赔 偿 金额 吗？

ผู้ไกล่เกลี่ย คุณหยวีถิงถิง หากให้คุณช่วยเข้าใจสถานการณ์จริงของอีกฝ่าย และลดจำนวนเงินค่าชดเชยครึ่งหนึ่งได้ไหม

yútíngtíng hǎoba dànshì tā bìxū xiě yífèn shūmiàn de bǎo zhèngshū yǐhòu
于婷婷：好吧。但是，他 必须 写 一份 书面 的 保 证书，以后
búzài zhòngfàn lèisì de cuòwù
不再 重 犯 类似的 错误。

หยวีถิงถิง ก็ได้ แต่ว่า เขาจะต้องเขียนหนังสือรับรองเป็นลายลักษณ์อักษร ไม่กระทำความผิดแบบนี้อีกในภายหน้า

tiáotíngyuán liúdōng nǐ wùbì zài liǎngtiān nèi xiàng fǎtíng tíjiāo zhèfèn
调停员：刘东，你 务必 在 两 天 内， 向 法庭 提交 这份
bǎozhèngshū míngbáime
保 证 书，明白么？

ผู้ไกล่เกลี่ย คุณหลิวตง คุณจะต้องยื่นหนังสือรับรองฉบับนี้ให้ศาลภายใน 2 วัน เข้าใจไหมคะ

liúdōng míngbái xièxiè tiáotíngyuán
刘东 ：明白，谢谢 调停员。

หลิวตง เข้าใจครับ ขอบคุณผู้ไกล่เกลี่ยครับ

tiáotíngyuán yútíngtíng nǐ háiyǒu shénme xūyào bǔchōng de ma
调停员：于婷婷，你 还有 什么 需要 补充 的 吗？

ผู้ไกล่เกลี่ย คุณหยวีถิงถิง คุณยังมีอะไรเพิ่มเติมอีกไหม

yútíngtíng tā nà wǔwànzhū de péicháng jīn é shénme shíhòu kěyǐ jiéqīng
于婷婷：他 那 五万铢 的 赔偿 金额，什么 时候 可以 结清？

หยวีถิงถิง ค่าชดเชยความเสียหายจำนวน 5 หมื่นบาทของเขานั้น เมื่อไรถึงจะเคลียร์ให้เรียบร้อยคะ

tiáotíngyuán liúdōng nǐ gěigè quèdìng de shíjiān
调停员：刘东，你 给个 确定 的 时间。

ผู้ไกล่เกลี่ย คุณหลิวตง คุณบอกเวลาที่แน่นอนหน่อย

liúdōng yígèyuè nèi quánbù jiéqīng
刘东 ：一个月 内 全部 结清。

หลิวตง จะเคลียร์ให้เรียบร้อยภายใน 1 เดือนครับ

tiáotíngyuán yútíngtíng nǐkàn yígèyuè kěyǐ ma
调停员：于婷婷，你看 一个月 可以 吗？

ผู้ไกล่เกลี่ย คุณหยวีถิงถิง คุณว่า 1 เดือนได้ไหมคะ

yútíngtíng hǎo ba
于婷婷：好吧。

หยีถิงถิง โอเคค่ะ

tiáotíngyuán nà zhège ànzi jiù ànzhào yǐshàngde shāngyì jiéguǒ zàitíngwài jiějué le
调停员：那这个案子就按照以上的商议结果，在庭外解决了。

ผู้ไกล่เกลี่ย งั้น คดีนี้จะจบนอกศาลตามผลการต่อรองข้างต้นแล้วนะคะ

liúdōng yútíngtíng hǎode
刘东&于婷婷：好的。

หลิวตงและหยีถิงถิง ค่ะ / ครับ

tiáotíngyuán nǐmen děnghuìr kěyǐ dào bànshìyuán nàbiān lǐngqǔ jīntiān de tiáotíng bàogào
调停员：你们等会儿可以到办事员那边，领取今天的调停报告。

ผู้ไกล่เกลี่ย เดี๋ยวพวกคุณสามารถไปรับรายงานไกล่เกลี่ยของวันนี้ที่เจ้าหน้าที่ได้เลยค่ะ

liúdōng yútíngtíng hǎode xièxiè tiáotíngyuán
刘东&于婷婷：好的，谢谢调停员。

หลิวตงและหยีถิงถิง ค่ะ / ครับ ขอบคุณผู้ไกล่เกลี่ย

dì jiǔkè fǎyuàntíngwàitiáojiě xí tí dá àn

第九课 法院庭外调解 习题答案

คำเฉลยแบบฝึกหัดของ บทที่ ๙ การไกล่เกลี่ยนอกศาล

liàn xí
练 习
แบบฝึกหัด

一.将给定的词语翻译成泰语

แปลคำศัพท์ที่ให้ไว้เป็นภาษาไทย

	dàxuéshēng 大学生	fànzhuō 饭桌	hējiǔ 喝酒	wǎnhuì 晚会	jiǔdiàn 酒店	gǎnjué 感觉	guòyè 过夜	bàoàn 报案	jiǔzuì 酒醉
แปลไทย	นักศึกษา	โต๊ะอาหาร	ดื่มเหล้า	ปาร์ตี้	โรงแรม	ความรู้สึก	ค้างคืน	แจ้งความ	เมาเหล้า
	lùkǒugòng 录口供	míngyù 名誉	bànàn 办案	tiáotíng 调停	tōngzhī 通知	bǎozhèng 保证	sùcí 诉词	hūnmí 昏迷	rèncuò 认错
แปลไทย	บันทึกคำให้การ	ชื่อเสียง	ดำเนินคดี	ไกล่เกลี่ย	แจ้งให้ทราบ	รับรอง	คำฟ้องร้อง	สลบ	ยอมรับผิด

二.根据课文里学过的内容，用适当的字词填空

ใช้คำศัพท์ที่เหมาะสมเติมในช่องว่างตามเนื้อหาที่ได้เรียนรู้จากบทเรียน

shuāngfāng dōu rùzuòle dàjiā xiān zìwǒ jièshào yíxià
1) 双 方 都 入座了， 大家 先 自我 （介绍 一下）。

สองฝ่ายได้เข้าประจำที่แล้ว ทุกคนแนะนำตัวก่อนนะ

fǎtíng ràngwǒ lái xiān tiáotíng yíxià kànkan zhège ànjiàn néngbunéng
2) 法庭 让我 来 先 调停 一下， 看看 这个 案件 能不能
tíngwài jiějué
（庭外 解决）。

ศาลให้ฉันมาช่วยไกล่เกลี่ยก่อน ดูว่าคดีนี้สามารถจัดการนอกศาลไหม

tā bìxū xiě yífèn shūmiàn de bǎozhèngshū yǐhòu búzài zhòngfàn lèisì cuòwù
3) 他 必须 写 一份 书面 的（保 证 书），以后 不再 重 犯 类似 错误。

เขาจะต้องเขียนหนังสือรับรองเป็นลายลักษณ์อักษร ไม่กระทำความผิดแบบนี้อีกในภายภาคหน้า

tā nà wǔwànzhū de péicháng jīn é shénme shíhou kěyǐ jiéqīng
4) 他 那 五万铢 的 赔 偿 金额，（什 么 时候）可以 结 清？

ค่าชดเชยความเสียหายจำนวน 5 หมื่นบาทของเขานั้น เมื่อไรถึงจะเคลียร์ให้เรียบร้อยคะ

nà zhègeànzi jiù ànzhào yǐshàngde shāngyì jiéguǒ zàitíngwài jiějué le
5) 那（这个案子）就 按照 以 上 的 商 议 结果，在 庭 外 解决 了。

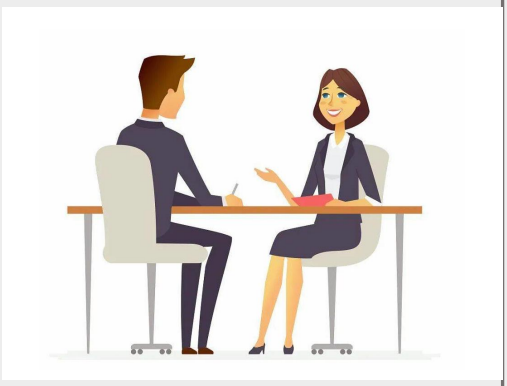
งั้น คดีนี้จะจบนอกศาลตามผลการต่อรองข้างต้นแล้วนะคะ

三.下面每句拼音都有一个错处，请标注错处并加以改正

ในแต่ละประโยคมี Pinyin ที่ผิดอยู่ 1 จุด โปรดระบุและแก้ไขให้ถูกต้อง

shuāngfāng tōu rùzuòle wǒmen jiù kāishǐ tǎolùn ba
1) 双 方 都 入座了，我们 就 开始 讨论 吧。

ที่ผิด：__都__ แก้ไข：__都__



liúdōng nǐ kànguò guānyú cǐàn de zuànzōng leba
2) 刘东，你 看过 关于 此案 的 卷宗 了吧？

ที่ผิด：__卷__ แก้ไข：__卷__

nǐ wùbì zài liǎngtān nèi xiàng fǎtíng tíjiāo zhèfèn bǎozhèngshū
3) 你 务必 在 两 天 内， 向 法庭 提交 这份 保证书。

tān tiān
ที่ผิด: __天__ แก้ไข:__天__

nǐmen kěyǐ dào pànshìyuán nàbiān lǐngqǔ jīntiān de tiáotíng bàogào
4) 你们 可以 到 办事员 那边， 领取 今天 的 调停 报告。

pàn bàn
ที่ผิด: __办__ แก้ไข:__办__

nà zhège ànzi jiù ànzhào yǐshàngde chāngyì jiéguǒ zài tíngwài jiějué le
5) 那 这个 案子 就 按照 以上的 商 议结果，在 庭外 解决 了。

chāng shāng
ที่ผิด: __商__ แก้ไข:__商__

四. 将下列泰文句子翻译成汉语，用正确的拼音或汉字写出来

แปลประโยคภาษาไทยต่อไปนี้เป็นภาษาจีน เขียนด้วยพินยินหรือตัวอักษรจีน

1) ไม่มีอะไรที่ต้องแก้ต่างครับ แต่ว่าผมอยากจัดการคดีนอกศาลครับ

méiyǒu xūyào biànjiě de dànshì wǒ xīwàng kěyǐ tíngwài jiějué
คำแปลจีน 没有 需要 辩解 的，但是 我 希望 可以 庭外 解决。

2) คุณรู้สึกว่าอย่างไรคะ เต็มใจไหมที่จะชำระค่าชดเชยให้กับผู้เสียหาย

nǐ jué de zěnyàng shìfǒu yuànyì zhīfù shòuhàirén de péicháng ne
คำแปลจีน 你觉得 怎样？是否 愿意 支付 受害人的 赔偿 呢？

3) ค่าชดเชย 1 แสนบาทที่ลูกความเรียกร้องนั้นสูงเกินไปครับ ขอเจรจาอีกครั้งได้ไหม

dāngshìrén suǒqiú de shí wànzhū péicháng jīn é tàigāo le kě yǐ zài
คำแปลจีน 当事人 索求 的 十 万铢 赔偿 金额 太高了，可以 再
shāngliáng yíxià ma
商 量 一下 吗？

4) ค่าชดเชยความเสียหายจำนวน 5 หมื่นบาทของเขานั้น เมื่อไรถึงจะเคลียร์ให้เรียบร้อยคะ

tānà wǔ wànzhū de péicháng jīn é shénme shíhou kěyǐ jiéqīng
คำแปลจีน 他那 五 万铢 的 赔偿 金额，什么 时候 可以 结清？

5) งั้น คดีนี้จะจบนอกศาลตามผลการต่อรองข้างต้นแล้วนะคะ

nà zhège ànzi jiù ànzhào yǐshàng de shāngyì jiéguǒ zài tíngwài
คำแปลจีน 那 这个 案子 就 按照 以上 的 商 议结果，在 庭外
jiějuéle
解决了。